



## التناس الأسطوري بين التطابق والتوافق في القرآن الكريم

أ.م.د. محمود كاظم موات بدر  
كلية الامام الكاظم (ع) الجامعة، العراق  
البريد الإلكتروني: mastermawat@yahoo.com

### الملخص

درس هذا البحث الأسطورة تحت عنوان: (التناس الأسطوري بين التطابق والتوافق في القرآن الكريم)، وقُسم إلى ثلاثة مباحث. فقد جاء في المبحث الأول: مشكلة البحث التي تبحث عن الإجابة عن السؤال التالي: ما مدى تطابق وتوافق النص الأسطوري مع القرآن الكريم؟ وكانت الإجابة عن هذا السؤال هي إجراءات البحث. وقد بين الباحث في هذا المبحث أيضاً أهمية البحث والحاجة إليه وحصرها بالنقاط التالية:

- الكشف عن التناس بين الأسطورة والقرآن .
- قياس درجة التوافق والتطابق بين آيات القرآن والأسطورة، وتكمن حاجتنا لهذا البحث من فرز بين أقاويل الإلحاد والإيمان في تناول النص القرآني وفي حقيقة التنزيل ومدى رسمه للواقع.
- ثم تحدث الباحث عن أهداف البحث، وجاء بنقطتين رئيسيتين هما:
- الفرز بين التوافق والتطابق .
- تأكيد حقيقة ما أنزله الله عبر التاريخ البشري تدليلاً بتاريخية الأسطورة.
- وقد حدد الباحث أيضاً حدود البحث الزمانية والمكانية، ثم منهجية البحث، وقد عرّف بعض المصطلحات التي وردت في متن البحث.
- أمّا المبحث الثاني: الإطار النظري فقد تحدث عن الأسطورة وجمع مؤشرات الفكرية والفلسفة، وعلاقة هذه المؤشرات بالأحداث التاريخية، وقد خرج هذا المبحث بمفاهيم رئيسية توضح سير الأساطير وأسبابها.
- أمّا المبحث الثالث (الإجراءات): فقد تناول الباحث فيه أسطورتين. الأولى: أسطورة الطوفان. والثانية: أسطورة الكهف. وخرج هذا البحث بنتائج يأمل الباحث أن تكون نتائج علمية:
- الأسطورة أحداث واقعية تقترب من أحداث التاريخ المذكورة في النصوص الدينية.
- تتوافق الأساطير مع الأحداث الدينية وتتوافق في بعض موافقها.
- تتناس الأسطورة في شكل القص مع النصوص الدينية.
- تتفق الأحداث الأسطورية بتناس جزئي أو كلي مع نصوص الأديان السماوية.
- تتفق الأساطير وتتطابق مضمونياً مع الأديان السماوية.
- اشتركت الأساطير تناساً و اتفاقاً وتوافقاً مع أحداث دينية ثابتة.
- وانتهى البحث بقائمة المصادر والمراجع.

الكلمات المفتاحية: التناس الأسطوري، التطابق والتوافق، القرآن الكريم.



# The Legendary Intertextuality between Congruence and Compatibility in the Holy Qur'an

Asst. Prof. Dr. Mahmoud Kazem Mewat Badr  
Imam Al-Kadhim (peace upon him) University College, Iraq  
Email: [mastermawat@yahoo.com](mailto:mastermawat@yahoo.com)

## ABSTRACT

This research studies the legend under the title (The mythical quotation between congruence and concurrence in the Holy Qur'an) . This research is divided into three sections . The first section includes the research problem, which is search for an answer to the following question :

Question : What is the extent of correspondence and compatibility in the legendary text with the Holy Quran?

The answer : research procedures. The researcher in this section also explained the importance of research and the need for it, and explained it with the following points:

- 1- Exposing the quote between the legend and the Qur'an .
- 2- Measuring the degree of compatibility and congruence between the verses of the Qur'an and the legend, and our needs for this research lie in sorting out the sayings of atheism and faith in dealing with the Qur'anic text and in the reality of revelation and the extent to which it depicts reality .

This research ended with results that the researcher hopes to be scientific results :

- 1-The legend is a realistic event that is close to the events of history that we referred to in the religious texts .
- 2- Myths correspond to religious events and correspond to some of their positions .
- 3- Quoting the legend in the form of stories with religious texts .
- 4-The mythological events agree with partial or complete quotation with the texts of the monotheistic religions .
- 5- Myths are consistent and identical in content with the monotheistic religions .
- 6- The legends participated in quotation, agreement, and agreement with fixed religious events .

The research ended with a list of sources and references.

**Keywords:** mythical intertextuality, congruence and compatibility, Holy Quran.



## المبحث الأول (الإطار المنهجي)

### مشكلة البحث :

انطلاقاً من قوله تعالى : ( وَإِذَا تَنَلَّى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ )<sup>(1)</sup>، فالأسطورة عرّفت على إنها الكذب والخرافة والمبالغة والخروج عن الواقع، بينما هي تتساق مع ما جاء بالكتب السماوية في مواقع كثيرة من تكويناتها، تلوح في أحيان بما يشبه الاتفاق مع النص الديني، وأحيان أخرى تشترك بأحداث تتوافق مع النصوص الدينية سواء أكانت مذكورة في القرآن الكريم أم في الكتب السماوية الأخرى؟ وبهذا قربنا كتاب الله من ماهية الأسطورة في تشكيك يتساق مع أحداث الدين، حيث قال الله تعالى في كتابه ( وَقَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلَى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا )<sup>(2)</sup>، من هنا تحدد بنا المعرفة إلى كشف عن مضمون ما أشار إليه القرآن بطرح تساؤلات كثيرة. ما مدى اتصال الأسطورة بالقرآن؟ وماهي الأحداث التي أفرّت في الأسطورة على إنها تناس مع نصوص الدين؟ وكيف تناول الدين ما جاء في الأسطورة؟ وكيف تناولت الأساطير ما جاء في الدين؟ هل إن هناك توافقاً بين أحداث الأسطورة والحديث القرآني؟ أو هل هناك تطابق في أحداث النصين، النص الديني والنص الأسطوري؟ وأين ومتى يقع هذا التناس؟ الأجابة عن هذه الأسئلة هي إجراءات البحث.

### أهمية البحث والحاجة إليه :

لهذا البحث أهمية خاصة، نحن نعيش في عصر المعرفة التي تحدد بنا لكشف التواصل العلمي بينما هو كائن وما يمكن أن يكون، ولذا تحددت أهمية البحث بما يلي :

- 1- الكشف عن التناس بين الأسطورة والقرآن .
- 2- قياس درجة التوافق والتطابق بين آيات القرآن والأسطورة، وتكمن حاجتنا لهذا البحث من فرز بين أقاويل الإلحاد والإيمان في تناول النص القرآني وفي حقيقة التنزيل ومدى رسمه للواقع .

### أهداف البحث :

- 1- الفرز بين التوافق والتطابق .
- 2- تأكيد حقيقة ما أنزله الله عبر التاريخ البشري تدليلاً بتاريخية الأسطورة.

### حدود البحث :

- 1- الحد الزمني : منذ انطلاق فجر البشرية قبل الميلاد بسبعة آلاف عام الى العصر الحالي .
- 2- الحد المكاني : القرآن الكريم والأساطير التي تتناص معه .

### منهجية البحث :

المنهج المتبع في هذا البحث وصفي تحليلي والمنهج المقارن .

### تحديد المصطلحات :

#### 1- التناس :

التناس في اللغة : جاء في لسان العرب معنى التناس : الاتصال "يقال هذه الفلاة تناص أرض كذا وتواصيها أي يتصل بها"<sup>(3)</sup>، ويأتي أيضاً بمعنى الانقباض والازدحام كما أورده صاحب تاج العروس : " انتص الرجل: انقبض وتناسي القوم :ازدحموا"<sup>(4)</sup>.

أما التناس اصطلاحاً : هو " أحد مميزات النصّ الأساسية، والتي تحيل على نصوص أخرى سابقة عنها أو معاصرة لها..."<sup>(5)</sup>، أو هو "مجموعة من النصوص التي تتداخل في نص معطى..."<sup>(6)</sup>، وهذا التداخل النصي يكون بالمفردات، والتراكيب، والبناء (الهيكل العام)، والإيقاع، والصورة، والرمز... الخ. وهذا ما أشار إليه ريفاتير إلى نوع هام من التناس يدعى ( التناس الضمني )، إذ يقول: " والتناس الضمني يتأثر كثيراً بمرور الزمن، وبالتغير الثقافي، أو بعد اطلاع القارئ على المجموعة الكاملة من كتابات النخبة، التي تربي عليها جيلاً شعرياً خاص، لكن سيطرة النصّ على القارئ لا تنقل حتى عندما يكون المتناص معه قد طمس..."<sup>(7)</sup>.

#### 2- الأسطورة (الميثولوجيا):

الكثير من عرّف الأسطورة إلا إنهم لم يخرجوا من هالة الخيال، والخيال هو أول طريقة توجد الإبداع، حتى أصبح أداة عاكسة لمعرفة التفكير الإنساني في محاولته لإدراك عالمه الخارجي. فالأسطورة هي عقلانية تفوق العقل كما ذهب ( ليفي شتراوس، ورولان بارت، وجان بياجيه، وإدموند ليش، ومالينوسكي، ودور كهام،



ومارس (8)، وتتخطى الزمن كما ذهب (ت.ب.س. إيليويت) (9). "... وظاهرة اجتماعية طبيعية" (10) كما ذهب إليكسي لوسيف. وإنها " مقولة منطقية ... مقولة جدلية عن الإدراك والوجود عامة " (11)، كما ذهب فرويد وإدغار يونغ. وعرفها وارين وبلينك إنهما: " حكاية لاعقلانية... " (12). وإنها أساس كوني، كما ذهب جيمس فريزر (13)، وعرفتها موسوعة لالاند الفلسفية إنهما: " حكاية خرافية شعبية الأصل ... " (14). وعرفها صاحب المعجم العربي، جبور عبد النور إنهما: " سرد قصصي مشوّه للأحداث... " (15). وعرفها جواد علي إنهما: " الخرافات والأقاصيص المتعلقة بالآلهة... " (16). وذهب أحمد كمال زكي إنهما: " ... قصة خيالية قوامه الخوارق والأعاجيب التي لم تقع في التاريخ ولا يقبلها العقل... " (17).

وقد عرفها أوبيرك الرازي ضلالات تنافي الفطرة العقلية والطبائع السليمة... (18)، وذهب ابن خلدون إنهما تقوم على الكذب والزيادات والإيهام للناس حتى يعتقدوا إنهما حقائق ثابتة... (19)، وذهب ابن النديم إلى إنهما قصص و أخبار مكذوبة عن الحيوانات والإنسان أو غيرها... (20)، وهذا المفهوم للأسطورة في كتب التراث لا يخرج عن المفهوم المعجمي الذي جاء به أصحاب المعاجم اللغوية، فمثلاً نجد مفهومها في معجم تاج العروس: " الأباطيل والأكاذيب والأحاديث لانظام لها، وسطر فلان على فلان إذا زخرف له الأقاويل ونمقها " (21)، وفي معجم لسان العرب نجد مفهوم الأساطير هي: " أحاديث لانظام لها واحدها إسطار وإسطارة بالكسر وأسطير وأسطور وأسطورة " (22)، فإذا هي قصص باطلة وكاذبة ومزخرفة ومنمقة ليس لها نظام وهذا هو المفهوم المعجمي لمعنى الأسطورة. وقد عرفها مجدي وهبة وكامل المهندس في معجم المصطلحات العربية بأنها " سرد قصصي لا يمكن اسناده إلى مؤلف يتضمن بعض المواد التاريخية إلى جانب بعض المواد الخرافية... " (23). أمّا التعريف الاجرائي للأسطورة: ظاهرة اجتماعية دينية لإحداث واقعية صورت وصيغت بعقلية بدائية .

3- **الدلالة**: ذهب الجوهري إلى معنى الدلالة في اللغة: مصدر دلّه على الطريق دلالةً ودلالةً ودلولاً، في معنى أرشده (24). أمّا في الاصطلاح: " العلم الذي يدرس المعنى، أو دراسة المعنى أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى، أو ذلك الفرع الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادراً على حمل المعنى... " (25).

4- **التطابق**: ومن أبرز معاني التطابق في اللغة هو الاتفاق ويقال: " طبقت بين الشئين إذ جمعت بينهما على حذو واحد وألزقتهما، ويقال تطابق الشئين أي تساويا، والتطابق هو الاتفاق (26). وقد ذهب الطبري في تفسيره إلى إن التطابق هو: " التساوي، والتوافق، والتماثل . ورد في قوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : وفيها شجرة تدعى طوبى هي تطابق الفردوس " (27).

5- **التوافق**: التوافق لغة: وورد في لسان العرب أن التوافق: مأخوذة من وفق الشيء أي لاعمه، وقد وافقه موافقة، واتفق معه توافقاً (28). وقيل إنّه: " الاتفاق والتظاهر... " (29)، وذهب الرازي إلى إنّه " التظاهر أي بمعنى الوفاق والوافق من الموافقة بين الشئين كالالتحام " (30). او هو التوافق والتوافق والانسجام والتناغم بين شئين

## المبحث الثاني: الاطار النظري تاريخ الاسطورة:

إنطلاقاً من مقولة أنيس فريجة إنّ الأسطورة: " في نشأتها الأولى محاولة بريئة لتعليل أيّ مبهم غامض وتفسير لظاهرة طبيعية لا يعرف لها سبب... " (31)، أي أنّها تفسر تلك الظواهر، كما يقول جيمس فريزر: " تفسر الحياة الطبيعية والإنسان... " (32)، وتصون معتقدات المجتمع من جيل إلى جيل عن طريق الحكايات، فهي تاريخ في صورة متكررة... " (33) و حكاية مقدسة ذات رمزية عميقة فدائماً ما يعترئها التخيل والخرافة، فلها بريقها وتأثيرها وسطوتها وقدرتها على تساؤل الإنسان البدائي الأول الذي يرى الطبيعة سراً مقدساً، فهي مرحلة من مراحل تطور الفكر البشري، " وليست هي إلاّ نتاجاً للفلسفة الإنسانية الأولى... " (34)، ولولا هذه المرحلة لما وصل المجتمعات اليوم إلى التطور الفكري. بوصفها حقلاً ثقافياً ومعرفياً " له قواعده وأصوله ومنطقاته، كما له قوانينه الكتابية الخاصة... " (35)، حتى لو كان منافياً للعقل فهو ممكن، وهذا ما جعل مفهومها عسيراً عند الباحثين لكثرة تصوراتهم حول هذا المعين المعرفي الذي لا ينضب.

فعلى الرغم من خرافتها وتخيلها إلاّ إنّها كانت وسيلة لفهم التعاليم التي تتوارثها الأجيال البدائية، فنمت وترعرعت حتى وصلت إلى درجة إنّها نتاج معرفي جماعي أو ظاهرة اجتماعية نتجت عن النفس البشرية في



صراعاتها وجدلياتها، فنستطيع من خلالها – أي الأسطورة - كشف المكونات الثقافية والفكرية التي وصلت إليها البشرية في ذلك الوقت، إذ امتدت من الماضي إلى حاضرنا، ولا نغالي حينما نقول أنها صاحبة الفضل والريادة في تطور المجتمعات البشرية في وقتنا الحاضر، وسيظل مفعولها وديمومتها إلى مستقبل الأجيال القادمة لخيال الإنسان البدائي، وقد عدت من قبل رواد الفلاسفة إنَّها : " ابنة الفلسفة الطبيعية زوقها الشعرُ بتمويهاته" (36)، الخيالية والمجازية والرمزية، فهي: " القصص غير المعقولة القائمة على التأمل والخيال ... " (37)، كتبت في زمن البدايات العجيب حول شعيرة من الشعائر، ولدتها الطقوس الشعبية في حينها عن وعي الجماعات، فعمست بناء وتطور تلك الجماعات، وعلاقتهم "بعالم الآلهة والقوى الغيبية" (38)، فهي إذًا الخيال و " الدين والتاريخ والفلسفة..." (39).

### إبستمولوجيا الأسطورة :

إنطلاقاً إلى ما قاله ليفي شتراوس والتي يقول فيها إنَّ الأسطورة تقصُّ قصةً ... (40)، فمن خلال هذا المفهوم، نفهم إنَّ الأسطورة قصة سواء أكانت واقعية أم من نتاج خيالي. و أول من يصطدم مع مفهوم الأسطورة - لدى المتلقي- (القصة و الخبر)، فيمكن أن يكون أسطورة، ولكن ليس كلُّ خبر أو قصة أسطورة، أو بالعكس، وهذا ماذهب إليه بارت في كتابه (أسطورة اليوم)، بما قاله إنَّ الأسطورة لا تعرف بمادتها، بل بالطريقة التي تنتقل بها هذه الرسالة (41)، فهناك الكثير من الأخبار التي ساقتها كتب الأدب والتاريخ، فمثلاً الأخبار التي تروي قصصاً عن كرم حاتم الطائي، لم تصبح أسطورة أو أساطير على الرغم من التضخيم الكثير الذي زيد في أخباره وأحداث قصصه وهي ضمن وقائع تاريخية أو قصص واقعية، فالأسطورة قد تكون من التاريخ أو الواقع، لكنها نقلت بصورة مبالغ فيها، حتى قيل عنها أكاذيب وأباطيل وأخبار الماضيين، "... لقرون طويلة يؤمن بها الناس..." (42)، كما يقول كوملان. فمثلاً أخبار شعراء المعلقات، فكثيرٌ منها كان له أصلٌ في الواقع، إلا إنَّ الأسطورة تغلغلت إليها، وصيرتها أسطورةً، فجعلت مثلاً من عبيد الأبرص شخصية أسطورية، وجعلت من أخبار أمرئ القيس و طرفة بن العبد وعمرو بن الكلثوم والكثير من أمثالهم أساطير بفعل الزمن والمجتمع وناقلي أخبارهم (الرواة)، حتى وصلوا إلى مرحلة القداسة في أخبارهم . فكلُّ أسطورة تنسج في البداية بخيط من الواقع والحقيقة، ويفعل سياقاتها الخارجية كالزمن والمجتمع والرواة تصبح أسطورة فتقرّ في الأذهان، وتتلاشى حقيقة وواقعية القصة الأولى.

ومن الأنواع الأدبية التي تواجهنا في مفهوم الأسطورة (الحكاية): فهي نوع سردي. التشويق عنصرها الرئيس في تكوينها، ناهيك على ما هو محكي أو منطوق، وقد قال جيرار جنيت إنَّ الحكاية لفظة تطلق على " المنطوق السردى، أي الخطاب الشفوي والمكتوب الذي يضطلع برواية أحداث أو سلسلة من الأحداث..." (43)، وهذه السمة المحكية والشفاهية تذكرنا بسمات الأسطورة، ولم يقتصر القول في الطابع القولى، بل تعدى إلى الموضوعات، لكن موطن الاختلاف بينهما أبطال الحكاية من البشر أو الناس العاديين، وأبطال الأساطير آلهة أو أنصاف الآلهة. ووظيفة الحكايات هو نقل هموم المجتمع ومشاكلهم، أمَّا الأساطير تبحث الظواهر الطبيعية وأصل نشوء الكون الحادثة بعقلية بدائية يملؤها الخيال واللامنطق.

أمَّا المصطلحات التي ترافقتنا مع مفهوم الأسطورة (الخرافة): إنَّهما مصطلحان يزدحمان إلى ذهن السامع أو المتلقي لمعنى واحد. ففي كتاب (فن الشعر لأرسطو) (330ق.م)، يتوصل فيه إنَّ الخرافة والأسطورة عاشا في عالم مشابه هو العالم السحري الديني المقدس (44)، وذهب فلاذيمير بروب إنَّ الأسطورة " تروي قصة مقدسة بينما الخرافة مرادف للأكذوبة، وتقوم على الخيال الشعري..." (45)، وقد ذهب (الأخوان جريم) بما قاله إنَّ الخرافة بقايا ديانات قديمة تتحدث عن الغيبيات وما العنصر الأسطوري فيها أشبه بحبات معدن ثمين منثور في باطن أرض تكسوها البرود والأعشاب ... (46)، ومنهم من عرّف الأسطورة هي "حكاية خرافية ذات أصل شعبي، تعرض لأشخاص يرمزون إلى قوى الطبيعة وأحوال البشر..." (47). فإذن الأسطورة هي ليست الخرافة فهي قصة تروي حدثاً مقدساً متكاملًا للعالم، كان في الأصل واقعي، أمَّا الخرافة بعيدة كلَّ البعد عن الواقع والجد والقداسة، تروي حدثاً واحداً له صلة بحادثة واحدة، كقصص السحر والخوارق والبطولات والحيوانات الناطقة والجن والعفاريت... الخ، إذن فالخرافة سرد من نسج الخيال، لا علاقة لها بالواقع.

وهناك فرق واضح بين الملحمة والأسطورة، فالمحمة كما يعرفها فراس السواح: " قصيدة طويلة، موضوعها البطولة، تقوم بسرد مآثر بطل حقيقي أو أسطوري، تتجسد فيه المثل، وهي حدث تاريخي خاص..." (48)، فنفهم



من هذا إنَّ الملحمة سرد شعري لحدث تاريخي محوروا بطل فردي قائمة على الصراع، وهذا ما لم نجد في الأسطورة وإنَّ أعتدت على الصياغات الشعرية، فهي لا تحمل سمة القداسة كما ذهب أرسطو، لأن الخوارق تشربتها.

### المادة الأولى للأسطورة :

من أهم مواد الأسطورة الأولى هو الحدث: حدثها كما يقول ليفي شتراوس غير منطقي في الترابط والتعاقب<sup>(49)</sup>، وقد " جرى في الزمن البدائي، الزمن الخالي، وهو زمن البدايات " <sup>(50)</sup>، فنتعامل مع حدثها الداخلي كما يقول (إيريك فروم) بأنه حدث خارجي<sup>(51)</sup>. فيكون رمزاً لأشياء في الواقع أو ما يتوقع حدوثه، كما يقول (جيلبار دوران)<sup>(52)</sup>، فجل أحداثها تفسير للحياة وظواهر الطبيعة ونشوء الكون ونظامه. مجهولة المؤلف وقد ساهم في خلقها الخيال المشترك للجماعة، تعبر عن أفكار دينية واجتماعية وكونية ونفسية وانبثولوجية، وصراعها أزلي بين الخير والشر.

الزمان والمكان فيها منفلتان من قيودهما، فزمنها مقدس مفارق لزماننا، والمكان مجرد، إذ يتردد بين عالم الآلهة وعالم الموتى أو عالم البشرية وهذا الانفلات الزماني والمكاني ساعد على ديمومة استمرارها في سائر الأزمنة والأمكنة وهذا ما ذهب إليه (هانز ميرهوف) بقوله إنَّ الأسطورة " نسق لا زمني، وهي لا زمنية في كونها حاضرة أبداً كتذكير دائم بالعود الأبدي للشيء نفسه... " <sup>(53)</sup>.

أبطالها آلهة أو أنصاف الآلهة، أو بعض البشر ممن له القدرة على الالتحاق بالقوى الغيبية. فكرتها توضيح معتقد ديني أو رواية مغامرات الآلهة في عوالم مجهولة، فغايتها حسب العالم الأنثربولوجي (مالينوفسكي): "إرضاء حاجات دينية عميقة، أي إنَّها تعبير ديني اجتماعي... " <sup>(54)</sup>، سواء أكان موضوعها الديني واقعي أم غير واقعي، فإنَّ جوهرها في عرض الحدث (ديني، خرافي، خيالي)، وهي قصة مقدسة، ذات نظام تواصلية. تعتمد العاطفة بوصفها أي - الأسطورة - نشأت كما ذهب ليفي برول: " ... استجابة لعواطف الجماعة " <sup>(55)</sup>، ويؤكد نيتشة قوله: " إنَّ نضوج العقل يؤدي إلى موت الأسطورة، وتنامية يؤدي إلى ذبولها " <sup>(56)</sup>، فمن خلال القولين السابقين إنَّ الأسطورة لا علاقة لها بالواقع. الخيال والعاطفة أساس تكوينها وهذا ما ذهب إليه (باور) بقوله: " الأسطورة تشمل كل ما ليس واقعياً، أي كل ما لا يصدق العقل... فكل قصة تعتمد على أسس غير عقلية أو تبرر بمبررات غير عقلية لا يكون ثمة شك في إنَّها نتاج لخيال أسطوري " <sup>(57)</sup>، فالأساطير أحداث واقعية حدثت في الطبيعة وفسرها الإنسان البدائي حسب قناعاته واعتقاداته الأولى، تلك التي كانت تتحدث عن ظواهر كونية حدثت، لا يعرف لها الإنساني البدائي تفسير، فاختلق لها مبررات وأسباب ترتقي حكاياً إلى تفسير الظاهرة مضافاً إليها شيئاً من المخيلة والعواطف، إلا إنَّ هذا لا ينفي ارتباطها بالواقع. ناهيك عن لغتها، فالأسطورة تحتاج إلى لغة على مستوى عال ينسج معها المعنى، حتى تعبر عن مضمونها الأسطوري، إذ يشبه (لفي شتراوس) لغة الأسطورة "بالكانن اللغوي... مؤلفة من وحدات تكوينية يتأسس عليها بنية اللغة من أصوات كلامية ودلالات لفظية... " <sup>(58)</sup> فالباحث يقرُّ ويصرُّ إنَّ الأسطورة حدث عقلي ووجود واقعي، فليس وهماً ولا كذباً وما هي إلا تجربة وجودية صيغت بعقل بدائي، ذات رمزية مقدسة يدرك الإنسان البدائي من خلاله الغيبيات، وما سار عليه المجتمع آنذاك كمحاولة أسطورية كما يدعي البعض إلا إنَّه أمر طبيعي وبديهي كتجربة للوصول لمعرفة الأشياء، وما يدور من حوله ما هو إلا واقع ثقافي معرفي. ورغم أسطورية مضامينها وعناصرها إلا إنَّها كما يقول فراس السواح "الأكثر صدقاً من الروايات التاريخية... " <sup>(59)</sup>.

### الأسطورة والدين :

تُعدُّ الأسطورة نصاً أدبياً يحمل في طياته سمات النص الأدبي القديم، لكن قبل ذلك " كان نصاً شعرياً دينياً يميل إلى المقدس أكثر منه إلى الدنيوي... " <sup>(60)</sup>، تعمل على تثبيت تلك المعتقدات الدينية في صلب تساعد على حفظها وعلى تداولها بين الأجيال<sup>(61)</sup>، وهذه المعتقدات الدينية هي التي أنشأت الأساطير، وقد يتبادر في أذهاننا إنَّ أبطالها آلهة في ذاكرة المخيال الجماعي، وأحداثها واقعية كتبت بعقلية بدائية، وقد ورد في ( قاموس مصطلحات الفلكلور والأنثروبولوجيا )، إنَّ " ... الإله يصب الماء من إناء بالسماء، والريح لها إله ينفخها بمراوح، والشمس إله لأنها تضيء الكون وتشعل النيران... " <sup>(62)</sup>، فكل شيء إله، وكلُّ ظاهرة يعرف تفسيرها الإنسان البدائي يجعل لها إلهاً، فالشمس، وإله القمر، وإله العواصف والأمطار والنار والموت والحياة، لكل شيء إله، هذه هي اعتقادات إنسان بدء الخليقة، فهي كما يقول فلاديمير بروب إنَّ الأسطورة " قصة مقدسة لا يعتقد إنَّها صادقة



فحسب بل يعتقد أنها تعبر عن إيمان الشعب<sup>(63)</sup>، نظمت " استجابة لنزعات دينية عميقة وميول أخلاقية و ارتباطات اجتماعية بهدف تحقيق بعض الحاجات العملية ... " <sup>(64)</sup> فهي حدث وقع في الزمن الأول زمن الاعتقاد الدين وليس الاعتقاد الخرافي، وهذا ما يميزها عن الخرافة، فهي دين بدائي للشعوب البدائية، لالتصاق نصوصها- وكل ما ورد إلينا في المصادر- بالشعائر الدينية، تفسر ظواهر الوجود، وتربط الإنسان به-أي الوجود- وبمعتقداته، ولبدائية تلك المرحلة نجدها قد ارتبطت بالآلهة ارتباطاً وثيقاً، وكانت تروي أفعال الآلهة على هيئة قصة أو مجموعة قصص خليط بين تأملات الشعب العقلية واللاعقلية، فأبطال الإلياذة- مثلاً- يتحدثون عن الآلهة وأنصاف الآلهة<sup>(65)</sup>، فهي إذن " تتمتع بهالة من القداسة، وبسلطة عظيمة على عقول الناس ونفوسهم... " <sup>(66)</sup>. حفظت عادات الطقس الديني بحركاته ومعتقداته، ولها القدرة العجيبة في التنقل من جبل إلى جبل، ومن مجتمع إلى مجتمع بانسيابية عالية المستوى من دون التلاعب في بريقها الاعتقادي المقدس، وهي واحدة من منجزات العقل البدائي التي بواسطتها فهم العالم بعد غياب التعليل العلمي والفلسفة. تمتعت بإحساس صادق عن عقل بدائي يكشف فيه مرحلة من مراحل حياته الثقافية، حتى أصبحت أي - الأسطورة - نتاجاً مقدساً ومعرفياً جمعياً من خلالها نعرف اعتقاد المجتمع وثقافته. وهي "بمثابة الدستور الاعتقادي الذي يفسر الحاضر ويؤمن المستقبل... " <sup>(67)</sup>، فأخذت تملأ كتب التاريخ والأدب والدين فمثلاً : أسطورة خلق الكون، وأسطورة خلق السماوات والأرض، وأسطورة فساد الجن وإحلال الملائكة محلهم، وأسطورة نار أكل قربان هابيل والتي تنص " أن النار نزلت لتأكل القربان المقبول، وهذه النار... هي التي أكلت قربان هابيل دون قربان قابيل... " <sup>(68)</sup>. وكذلك تحدثت عن الطوفان، وتحدثت أيضاً بأسطورة أخرى عن الكهف ومواضيع شتى كانت أحداث سماوية أقرها الله سبحانه وتعالى، ولكن فسرها الإنسان القديم باعتقاداته السائدة عما يؤمن فيه من آلهة وقناعات أخرى تقترب من اللامعقول.

### الأسطورة والواقع :

الأسطورة من مبدعات الخيال إلا إنها " تنتمي للعالم الواقعي تروى لترسيخ قيمه الدينية والاجتماعية، فالأسطورة عقلاً جمعياً وهذا ماجعل علماء النفس ومن بينهم فرويد أن يتحاور معها ويمد شبكاه الفرويدية عليها في كتابه ( تفسير الأحلام)، والذي يبين فيه إن الحلم هو الآخر من المبدعات الخيالية الفردية، فيحاولون كشف خبايا الذات وما ترسب في أعماق اللاوعي إلى أسطورة جماعية تكون لها القدرة والكمال في إيجاد الحلول وحماية الذات من غضب الآلهة وانتقامهم. أو على حد تعبير ( ليفي شتراوس) إنَّ الأسطورة " يصنعها الخيال لتسوية التناقضات الاجتماعية " <sup>(69)</sup>، وهذا ما نأى الفلسفة العقلانية مع "ديكارْت Descartes" والوضعية مع "أوغست كونت Oughst kount" التي حكمت على الخيال أو المخيلة سيد الخطأ والضلال هي نفسها التي أنكرت الأسطورة معتبرة إياها خيالات وأوهاماً باطلة تعود إلى طور سذاجة البشرية<sup>(70)</sup>، وقد ذهب هيجل و ارنست كاسيرر إنَّ الأسطورة معرفة سابقة للفكر والفن والأخلاق<sup>(71)</sup>. إلا إنَّ سيغموند فرويد وكارل غوستاف يونغ يرون إنَّ الأسطورة نظام فكري له هدف وليس مجرد خيال ووهم يهدف لإزالة كل ما يعترى الوجود من غموض ليزول معه أكبر هاجس وحاجز للإنسان ألا وهو ( القلق والخوف والارتياب )، ففرويد يعيد الأسطورة إلى نتائج اللاشعور الفردي، إلا إنَّ يونغ يتفق معه في اللاشعور ويختلف معه في الجمعي، حيث يشترك فيها لاشعور الجماعة لتنتعش من خلال الفرد فهي تتبع من دوافع نفسية مقلقة تدفع بالإنسان إلى التفكير في الوجود والخلود فيسيطر قصته الأسطورية من شخصيات أبطالها الآلهة يعجز الإنسان العادي على القيام بها. فمن خلال آراء العلماء تبين موقفان، الأول: إنَّ الأسطورة بنت الخيال وهي " قصص خرافية لها أصل شعبي غير مفكر فيه تعرض لكائنات غير بشرية وتسبغ على أفعالها أو مغامراتها معنى رمزي... " <sup>(72)</sup>، والثاني : إنها معرفة سابقة للفكر وممهدة له وكأنها " تروي مجموعة الأعمال المنظمة التي كان يقوم بها الملك أو الإله ... تعطي الأسطورة حلاً لإشكال ... " <sup>(73)</sup>، فمن خلال الموقفين أعلاه نريد أن نطرح تساؤلاً: هل شكلت الأساطير قيمة إيجابية، ذات مغزى عميق ؟ والجواب بلا شك إنَّها شكلت قيمة وثراء جمالياً لحياة المجتمعات وهذا إن دل فإنها واقعية تعيد عامل الروح إلى علاقته لا تنفصل عن المعقول، رغم تشرب اللامعقول فيها، "إلا إنَّ لا معقولية الأسطورة لا تعني عدم ارتباطها بالواقع حيث يحمل الخيال الأسطوري اعتقاداً بواقعية الموضوع الأسطوري وهذا الاعتقاد هو مايرسخ كيان الأسطورة واستمراريتها " <sup>(74)</sup>، فمثلاً أسطورة عقدة أوديب\*، إذ رسم فرويد العلاقة بين الأب والابن من جانب، والابن والأم من جانب آخر، التي تمثل عنده بالمشاعر المكبوتة للطفل، لم تكن إلا كما رآها فروم رؤية للسلطة التي يستلهمها الابن من أبيه، ليحيا في إطارها، ومن ثم فهي تعبر عن كل سلطة متوازنة في



حياة البشرية، لتعبر عن مدى القهر الإنساني أمام سلطة الذات وسلطة الآخر<sup>(75)</sup>، وهذا ما ذهبت إليه مدرسة التحليل النفسي، والذي عدت المعقول وللامعقول صورة أخرى للاوعي الذي يحييه الإنسان، فجعلت مراتب اللاوعي اثنتين، الأولى: اللاوعي الشخصي، أما الثانية فهي مرحلة اللاوعي الجمعي، وهي المقصودة هنا، حيث تتوحد الرؤى والأحلام، وتصبح الأفكار معبرة عن الرؤيا الكلية، فتكون أكثر مصداقية<sup>(76)</sup>، ولأسطورة أوديب أيضاً اعتقاد ديني واضح، ذلك الاعتقاد الذي يؤمن به الإنسان البدائي وهو (القدرية)، أي إنَّ كلَّ الأشياء مقدره على الأُنسان من قبل الآلهة، وكانت أسطورة أوديب الأساس الأول أو العتبة الأولى في الفلسفة (القدرية)، والتي منها تشعبت علوم أخرى، اجتماعية وسيكولوجية؛ لأنَّ موضوعها - أي الأسطورة - حاجة اجتماعية تشعبت منها الأشياء.

### المبحث الثالث: (الإجراءات)

الحدث الأسطوري حدث واقعي يمثل مجموعة القيم الشاملة، لاسيما المنظور (الأيديولوجي)\*\* إلا إنَّه كُتِب في تفكير بدائي يتحمل بين شعابه كثيراً من القناعات البدائية التي توصف الحياة الأولى، إلا إنَّ الاختلاف بين أسطورة الطوفان وما جاء في القرآن الكريم، هو إنَّ كلام الله جاء يعبر صادقاً عن هذه الأحداث بشكل تفصيلي ليخبر البشرية عمَّا جرى بحدث الطوفان الذي ذكرته الأساطير الأولى وهذا ما ذكر في القرآن الكريم بقوله تعالى: ( وَقَالُوا أَأَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَنَبَهَا فِيهَا تَمْلى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا )<sup>(77)</sup>.

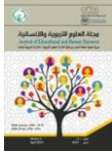
فالسرور الأسطوري هو حكاية تتوافق مع الواقع في إثارة الأسئلة الوجودية لمتمحدث سأل نفسه عن كيف حدث هذا؟ فالطوفان مثلاً الحدث الواقعي الذي أثبتته البحوث الأثرية حدث في الزمن الأول، لم يكن فيه دلائل الوجود قائمة في ذهن الأُنسان، ولم يكن فيه الأديان قد استتبَّت أو اتخذت وضعها الطبيعي في قناعات وسلوك الأُنسان الأول، أي حين كان الأُنسان يعنى بالطقوس الديونيسوس\*\*\*، والتي عبرت عن إلتحامها الروحي في إقامة الشعائر الطقسية، وكانت كنتاج للاوعي كما ذهب يونغ إلى إنَّ " المضمون هو التراث القديم وخبرة الأسلاف، والإرث المعرفي الذي يعود إلى ما قبل التاريخ، وإنَّ الحياة العقلية للفرد تتكون من اللاوعي الجمعي واللاوعي الفردي وإنَّ مضمون اللاوعي الجمعي متطابق في كلِّ أفراد العرق الواحد وُجِدَ في الأساطير كصورة جماعية مكافئة لأحلام الفرد"<sup>(78)</sup>؛ لذا شكل الطوفان علامات استفهام فارقة في الوجود تحتم على الأُنسان الأول الإجابة عنها وهنا لا بد أن تبتثق من مخيلته النشطة في ذلك الوقت لاختراع الأحداث والمسببات التي تبرر طوفان الأرض وموت البشرية، وربط هذا الحدث بما يعتقد الإنسان من مفاهيم دينية وديوية.

ارتبط سلوك الإنسان البدائي بما يحمله من قناعات دينية شكلت له نظرية الحياة حيث اعتقد ابتداءً بتعدد الآلهة وتصور إنَّ سلوك الآلهة يشابه السلوك الإنساني. هذا ما صوره العالم (التيورقراطي)<sup>(4\*)</sup>، وبهذا عنى النتاج الإنساني في ذلك الوقت بترجمة أفكاره من خلال الأساطير والملاحم و(المحاكاة)<sup>(5\*)</sup>، الدرامية على مستوى الأدب في التراجيديا والكوميديا ولذلك تكون تغيرات الطبيعة من عواصف وحرائق وطوفان ونزاعات وازدهار وانبات كلها بتدخل الآلهة، فمتى ما غضبت الآلهة أهلكت الحياة البشرية وكونت الحروب وأغرقت المجتمعات وإجاعتها، ومتى ما رضيت هذه الآلهة ازدهرت الخضاب وكثر ريعها وحسن النسل وتباركت خيراته، وقد ضربت لنا اسطورة الطوفان كلَّ هذه النواحي مجتمعة في غضب الآلهة ورضاتها.

لقد مرت أحداثاً سماوية كثيرة عاشتها البشرية من دون أن تعرف أهدافها ومسبباتها غير إنَّ هذه الأحداث هي في الواقع أحداثاً تكوينية أرادها الله تعالى ليبين عظمتها بوصفها دليلاً على الوجود إلا إنَّ العقلية البدائية البشرية حين ذاك كانت تضيف على هذه الأحداث قناعاتها السلوكية وبدائيات تفكيرها، والشواهد الكثيرة التي يمكن أن تحصل من خلال قراءتنا للأساطير تدلُّ بشكل يقين على إنَّ الإنسان البدائي الأول عاش هذه الأحداث وصورها لنا كما يحتسب ومنها أسطورة الطوفان، وأسطورة الكهف، وأسطورة نزول إننا إلى العالم السفلي، وأسطورة السبعة النيام، عبرت عن الإرادة الإلهية التي حملتها لنا الرسائل السماوية من خلال الأنبياء والرسل وهذا ما فسره لنا كتاب الله القرآن الكريم في إشارات عديدة، وقصصه الحكيمه، ومواعظه البليغة، التي أوضحت بالمطلق ما أراد الله بهذه الأحداث.

### 1- أسطورة الطوفان:

أسطورة الطوفان من الأساطير المهمة التي أنتجها التراث الإنساني ودونتها الحضارات إذ لم تكن وليدة الحضارة اليونانية أو الرومانية فحسب وإنما كتبت هذه الأسطورة أغلب الحضارات القديمة وسواء أكانت ذاتية



التكوين ( حضارة وادي الرافدين و حضارة وادي النيل )، أم الحضارات الهجينة ( اليونانية أو الرومانية وأخرى من الحضارات ... )، أرخت هذه الأسطورة لمرحلة تكوينية في بدء الخليقة.

تحدث التراث عن أسطورة الطوفان عند السومريين والبابليين والحضارة اليونانية والرومانية والإغريقية وحضارات أخرى، وجدت في الرُّقْم الطينية أو على جلود الحيوانات، وقد تنوعت الكتابات من حضارة إلى أخرى بشيء قليل من التفاصيل لا يؤثر على هيكلية الأسطورة بشكل عام، إنَّما حدثها حدث واحد، كما ذكرت أو نوهت أساطير وملاحم عن حدث هذه الأسطورة كما هو موجود في ملحمة كلكامش مثلاً.

سيتناول الباحث حدث الأسطورة الرئيس الذي استسقاها من نصوص مجموعة أساطير التي وضحت لأسطورة الطوفان واعتمد في ذكر الأسماء على أساطير وادي الرافدين حيث أخذ أساس الأسطورة منها لأن بقية الأساطير تذكر أمًا مجزوءة أو تفقد بعض مفردات النص ولذا يمكن أن يلخص الباحث فحوى هذه الأسطورة بما يلي :

تقول الأسطورة: امتلأت الأرض بالإنسان الذي عمرها، وأصبح عدد الناس في تزايد مستمر مما جعل أصواتهم العالية تزعج الآلهة وتمنعهم من النوم بشكل ملفت للنظر وقد أثر ذلك - تعالي أصوات البشر - على الآلهة مسبباً أعاجهم وعدم نومهم . وكان هذا السبب الرئيس الذي حتم على الآلهة أن تجتمع متداولة هذا الأمر لتضع حداً لتعالي أصوات البشرية، فاجتمعت الآلهة وبدأ كلُّ إله يقترح كيفية التخلص من هذه الأصوات؟ وبما إنَّ الإنسان البدائي كان يعتقد بأنَّ لكلِّ شيء إله، فإله للمطر وإله للعواصف وإله للنار، وما إلى ذلك فأخذ هؤلاء الآلهة يعرضون قدرتهم على التخلص من الإنسان سواء أكان ذلك بالحرق أو العواصف أو بالحروب وما إلى ذلك.

كان أحدُ الآلهة يدعى ( أنو )، يحب الإنسان ومتعاطفاً معه وكان يستمع لمقترحات الآلهة وهو غير راضٍ عن حلولهم لغاية ما توصل الآلهة إلى حل يخلصهم من أصوات البشرية وإنهائها، وذلك بأنَّ يقوم إله الفيضان لتفجير عيون الماء وتثوير الأنهر لإغراق الأرض والتخلص من البشرية، وتمت الموافقة على ذلك من قبل جميع الآلهة

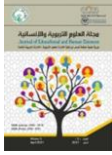
فنزل إله ( أنو ) متعاطفاً مع الإنسان على الأرض بهيأة بشر لينبئ الناس بهذا الأمر ليخلصهم من هذه الكارثة وكان بينهم رجلٌ مصلح يدعو (أوتنابشتم )، يعرفه الإله (أنو) فاتَّجَّه إليه وأخبره بهذا الأمر وأقشى له سرَّ الآلهة وما ستقوم به فأرشده أن يصنع سفينة كبيرة يحمل فيها من كلِّ نوع زوجين لينقذ البشرية، وتمَّ الأمر على هذا الشكل. وبعد أن مضى الوقت وحلَّ موعد الطوفان، كانت سفينة ( أوتنابشتم ) جاهزة للعمل، وتفجرت العيون وهاجت البحار والأنهر وسالت المياه لتغطي الشجر والمدر وطافت السفينة محملة بساكنيها من البشر والحيوانات والشجر، وبعد مضي زمن وجيز على الطوفان انتبه الآلهة على ذلك واستغربوا الهدوء الكامل وتساءلوا عن أسبابه فذكَّروهم إله الفيضان بما اتفقوا عليه وبشرهم بأنَّ الإنسان مات، وسوف ينامون هنيئاً لا تزعجهم أصواتهم ولم تمر اللحظات إلا عادت الآلهة إلى رشدها وبدوا يتلومون على ما اقروه، لأنَّ الإنسان عمَّر الأرض ودجن الحيوانات ونوع الخضار وانتشر في الأرض كالهشيم، فكيف يعمدون بعد هذه المرحلة من النمو إلى عودة البشرية إلى ساعة الصفر أو ساعة البدء؟! وهنا أخبرهم الإله ( أنو )، بأنَّ البشرية لم تمت وقد أنقذها رجلٌ يدعى ( أوتنابشتم ) بصنعه سفينة كبيرة طافت على السطح، ولم يهلك الطوفان كلَّ الناس.

فتباشر الآلهة وقرروا أن يمنحوا (أوتنابشتم) سرَّ الخلود بعد أن سكنت موجات الطوفان واستقرت السفينة على جبل (نيموش)، فمنحه سرَّ الخلود، وجعلوه حياً لا يموت وتداولوا مرة أخرى بأنَّ لا يجعلوه هزأة للأخرين، ولذا اقترحوا أن يعيش - أوتنابشتم - في أعماق البحار السابعة .

وقد ذكرت ملحمة كلكامش هذه الشخصية ( أوتنابشتم ) بعد أن بحث كلكامش عن سبب الموت وسرَّ الخلود أشار له رجال الدين بعدم موت ( أوتنابشتم )، فذهب إليه إلى أعماق البحار السابعة ليعرف منه كيف يبقى الإنسان حياً لا يموت (79).

## 2- قصة الطوفان في القرآن الكريم :

الطوفان حدث عالمي عظيم، حدثت لقوم فسدوا وأفسدوا في الأرض، فغضب الله عليهم وأنذرهم على لسان النبي نوح (عليه السلام) بعذاب الاستئصال بإرسال الطوفان العارم فأغرقهم عن بكرة أبيهم بطغيان الماء، فجعلت ينابيع الأرض تتفجر و السماء تمطر بغزارة، والماء يرتفع شيئاً فشيئاً على وجه الأرض كلها حتى بلغ قمم الجبال الشامخة في كلِّ جوانب الأرض فعلا الموج وانتصر طوفان الإيمان على طغيان الكفر، وبذلك هلك الحرث و النسل و مات كلُّ ذي حياة على وجه الأرض من الدوابِّ و البهائم و الزحافات، وحتى الطير في السماء



عدا الذين ركبوا الفلك بقيادة نوح النبي الذي يتمتع بشخصية محورية طيبة صابرة مثابرة هدفها انقاذ البشرية المؤمنين من الطوفان بحملهم في الفلك ويدعوهم للخير، ترغيباً وترهيباً، ذلك الفلك الذي صنعه نوح بنفسه وبوحي من الله وتحت رعايته إذ قال الله تعالى: ( فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَوَحَيْنَا فَاذًا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ فَاسْلُكْ فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا تُخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُمْ مُعْرِضُونَ \*فَاذًا اسْتَوَيْتَ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ عَلَى الْفُلِّ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي نَجَّانَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ \* وَقُلِ رَبِّ انزِلْنِي مُنزَلاً مُبَارَكاً وَأَنْتَ خَيْرُ الْمُنزِلِينَ \* إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ )<sup>(80)</sup>، صدق الله العظيم .

بين الأسطورة والقرآن توافق متطابق إلا في بعض التفاصيل الصغيرة، من صنع الفلك؟ هو النبي الله نوح (عليه السلام)، ومن أشارت إليه الأسطورة؟ هو المصلح (أوتنايشتم)، اسمه المختلف هذا في لغة الأقوام القديمة. وللحدث تفاصيل أخرى في زمن صنع السفينة وتكاملتها النهائية وفيما لعط فيه قومه من أسباب الصناعات وأسباب تأخير نبوءة نوح (عليه السلام).

ففي حدث الطوفان تتناص هذه الأحداث مع إشارات في نصوص الأديان السماوية المتعلقة في هذا الحدث. وقد اتفقت الأسطورة إلى ما يمكن أن تحتويه السفينة كما تطابق مع القرآن. وقد انتظر النبي نوح والمصلح أوتنايشتم تقجير العيون وبدء الطوفان، وهذا ما كان متوافق بين الأسطورة والقرآن إلا إن سبب الحدث الرئيس هو انزعاج الآلهة من أصوات الناس. أما سبب الطوفان في القرآن إن القوم لم يؤمنوا برسالة الله تعالى ولم يؤمنوا بها وكان الطوفان استجابة لدعوى النبي، قال تعالى: ( وَإِنِّي كَلِمًا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ وَاسْتَعْسَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَرُوا \* ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا \* ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا \* فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا \* يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا \* وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَيُبَيِّنْ وَيَجْعَلْ لَكُمْ جَنَاتٍ وَيَجْعَلْ لَكُمْ أَنْهَارًا \* مَا لَكُمْ لَّا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا \* وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا )<sup>(81)</sup>، فعدم استجابة قوم نوح إلى رسالة الله تعالى جعل النبي يدعو إلى قومه كما قال تعالى: ( قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَوَلَدَهُ إِلَّا خَسَارًا )<sup>(82)</sup>، فأوحى الله تعالى إلى نوح: ( ... أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْنِسْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ )<sup>(83)</sup>، فحدث الطوفان هو توافق في الحدثين يتباعد في الأسباب. ففي نص الأسطوري خروج عن إرادة الآلهة. وفي النص القرآني خروج عن أمر الله. فهذا الخروج هو تناص ضمني، تتباعدت فيه الأسطورة عن النص الديني مع إن أجزاء كثيرة من الأسطورة في هذا الحدث بالذات تتناص كثيراً وتتفق مع الأديان السماوية. فالأسطورة استجابة لمزاج الآلهة، فضلاً عن إن الأسطورة تشير إلى إرادات متعددة لآلهة كثر. أما القرآن فقد أشار إلى إرادة الله الواحد الأحد. وبما إن الحدث متطابق إلا إنه يختلف في الأسباب والنتائج، وهذا تطابق ضمني أيضاً لا يختلف عن تناص الأسطورة والكتب السماوية في مضمون الأحداث.

فلم يكن الفلك هيناً ولم يكن العمل ببنائه سهلاً في ذلك الزمن البعيد المحدود الإمكانيات، وبعد انتهائه منه دعا نوح الذين آمنوا معه: " ارْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا ... " <sup>(84)</sup>، وبعد هذا الحدث العظيم، قال الله سبحانه وتعالى في كتابه: ( فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ )<sup>(85)</sup>، فلنلاحظ إن هذه الآية تتناص مع النص الأسطوري الذي جعل من أوتنايشتم حياً لا يموت؛ لتكريم الآلهة حيث توافق القرآن بنجاة نوح وأصحابه من الغرق. واتفق نجاة أوتنايشتم وأصحابه من الغرق. وقد كرم الله نبينا نوح (عليه السلام)، كما تتناص ذلك مع الأسطورة في تكريم أوتنايشتم من قبل الآلهة، وهنا مرة أخرى توافق وتطابق مضموني أشارت إليه الأساطير وكلمه القرآن الكريم في آياته.

### 3- أسطورة أهل الكهف ( النيام السبعة ) :

من خلال ما توصل إليه الباحث من دراسات وبحوث إن هذا الحدث حدث واقعي، لأنه تكرر في مواقع كثيرة علمية وأثرية ودينية، ولذا النتيجة الأولى في هذا المخاض هو إن الحدث واقعي، فهو كما جاء في المصادر السريانية القديمة المعتمدة على كتابات الأسطورية الأولى في بدء الخليقة في أسطورة السبعة النيام تُعد قرينة أخرى على واقعية القصة، فقد تناقلتها الأجيال وشاع ذكرها بين الشعوب والحضارات ووثق لها المؤرخون والكتّاب، ومن بينهم الفيلسوف اليوناني أرسطو<sup>(86)</sup> (384-322 ق.م)، في القرن الرابع قبل الميلاد وقد تناول هذه القصة والتي سماها (أسطورة النيام السبعة) في كتابه الجزء الرابع (الفيزياء) حيث يقول إن هذه الأسطورة كانت منتشرة انتشاراً كبيراً بين الوثنيين واليونانيين أي قبل ولادة المسيح بقرون. كتبها أحد كتّاب اليونان عن شخص نام لمدة طويلة وعندما استيقظ وجد العالم حوله قد تغير، وهذه القصة وجدت عند مختلف الشعوب بصور أخرى<sup>(86)</sup>، كان الإنسان القديم يصف البيئة بما تنتج من سلوك وأفكار يصف بها الواقع ويضيف عليها شيئاً من اعتقاداته،



فكلُّ الكتابات تشير إلى تجربة الكاتب واعتقاداته، فهو يكتب ما يرى، وبما إنَّ القصة تشير بشكل يقين إلى حدث مهم عاشه الكاتب في ذلك الوقت أو نُقل إليه، وهذه إشارة أساسية إلى إنَّ الحدث واقعيٌّ بامتياز والدليل مصداقية القصة كما أشار إلى ذلك كتاب الله، فضلاً عن إنَّ هذه الأسطورة وجدت في المغرب العربي عند حدود الجزائر الحالية مكتوبة على رقم صخرية اكتشفها العلماء مؤخراً، فهي تتحدث عن فتية موحدتين تمسكوا بعقيدتهم امام تهديد السلطان، وهربوا الى كهف وناموا لمدة ثلاثمائة سنة ثم استيقظوا<sup>(87)</sup>، فهي حدث واقعي فعلاً، والدليل مصداقية القصة في القرآن الكريم، فما تناص عليه في سورة الكهف من تفاصيل لتلك القصة وما فيها من ضبط وإتقان لكل كلمة من كلماتها يجعلنا نجزم بأنها ليست من روايات البشر وأقاصيصهم، إذ تتحدث عن فتية موحدتين تمسكوا بعقيدتهم عددهم سبعة أو ثمانية حسب الروايات فدمت أسماؤهم إلى الاميراطور في حينها بسبب فكرة التوحيد. حيث أنماهم الله ثلاثمائة سنة، فاستيقظوا بعدها ليرسلوا أحدهم إلى المدينة، سرعان ما عاد هارباً بعد أن عرف الناس الذين التقى بهم، لا معقولة الحدث الذي رواه لهم. أغلق الله تعالى الكهف عليهم وقد تطابق النص القرآني مع الحدث الأسطوري في مواقع عديدة لهذا الحدث.

وعودة على بدء إنَّ هذه الحكاية مطابقة تماماً للحكاية التي وصفها الله تعالى في كتابه الكريم إلا بعض التفاصيل الجزئية التي لا تؤثر على هيكل العام من القص، وقد أشارت الأسطورة إلى إنَّ معارضي الامبراطور فئة أمنت بالتوحيد وهؤلاء السبعة هم بعض أفراد هذه الفئة غير إنَّ الله تعالى أشار إلى إنَّ هؤلاء هم كلُّ الفتية الذين آمنوا بربهم كقوله تعالى: (... إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى)<sup>(88)</sup>. وقد حصل ذات التردد في عدد هؤلاء الفتية فقد قالت الأسطورة إنَّ هؤلاء الفتية هم من العامة الموحدتين في المدينة. خرج أحدهم لوحده يتقي الامبراطور وفي الطريق التقى بأحد معارفه مزارعاً في المدينة، فأخبره سبب هروبه من المدينة فاتفق معه ذلك المزارع، لأنه في ذات الدائرة، وذهب معه فالتقيا مع صديقهما الراعي مع كلبه وشرح له ما يبغيان، فاتفق معهم، ثم التفتوا بعدد الشخوص التي أشارت لهم الاسطورة وهم الفتية الذين أووا الى الكهف. وقد ترددت الأسطورة في عدد الفتية وأشار إلى ذلك القرآن في قوله تعالى: ( سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ...) (89)، فهذا التردد في النصين الأسطوري والقرآني. وقد ذهبوا جميعاً إلى الكهف كما أوضحت الأسطورة، ومصداقاً لما قال الله تعالى: ( وَإِذْ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يُعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوْوَا إِلَى الْكَهْفِ يَنْسُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا) (90).

إنَّ الأسطورة تحدثت عن هيكلية الحدث بشكل عام وقد كان موافقاً ومطابقاً للحدث القرآني كما جاء في سورة الكهف. وكان الفعل الرئيس في الأسطورة والقرآن إنَّ هناك فتية آمنوا بربهم وهربوا من الظالمين وناموا سباتاً إلى حين، كما قال تعالى: ( فَضَرَبْنَا عَلَىٰ آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا) (91)، مع اختلاف بمنشأ هذه الفتية وتفصيل عن ذلك.

شكلت هذه الأسطورة قبل القرآن الكريم حدثاً تداولته الحضارات وعرف بديهياً كشيء من التاريخ وقد أكد القرآن على حقيقة وواقعية كما جاء في آياته المباركة.

ومن هذا نستطيع أن نقول إنَّ سورة الكهف المتطابق مع حدث الأسطورة هي ليست حدثاً أسطورياً إنما حدث سماويٌّ أراد الله تعالى، فعبر عنه الإنسان القديم كحكاية، وعبر عنه القرآن آية من آياته بما يثبت واقعية الحدث، ولا شك في ذلك إذ لا أكثر من كلام الله تصديقاً: (إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى)<sup>(92)</sup>

#### نتائج البحث :

توصل الباحث إلى النتائج التالية:

- 1- الأسطورة أحداث واقعية تقترب من أحداث التاريخ المذكورة في النصوص الدينية.
- 2- تتوافق الأساطير مع الأحداث الدينية وتتوافق في بعض مواقعها.
- 3- تتناص الأسطورة في شكل القص مع النصوص الدينية.
- 4- تتفق الأحداث الأسطورية بتناص جزئي أو كلي مع نصوص الأديان السماوية.
- 5- تتفق الأساطير وتتطابق مضمونياً مع الأديان السماوية.
- 6- اشتركت الأساطير تناصاً و اتفاقاً وتوافقاً مع أحداث دينية ثابتة.



## الهوامش

- (1) سورة الانفال ، آية 31.
- (2) سورة الفرقان ، آية 5.
- (3) ابن منظور، لسان العرب، دار صادر بيروت، ط1، (د.ت)، مادة ( نص ).
- (4) الزبيدي، تاج العروس، تح: إبراهيم التريزي، دار الفكر، ط1، 1994م، مادة ( نص ).
- (5) علوش، سعيد - معجم المصطلحات الأسلوبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط1، 1985م، ص 215.
- (6) بركات، وائل. مفهومات في بنية النص (اللسانية والشعرية و الأسلوبية والتناسية) ، دار معد، دمشق، ط1، 1996م، 91.
- (7) ريفاتير، مايكل. دلالات الشعر، تر: محمد معنصم، منشورات كلية الآداب و علوم الإنسانية بالرباط، 1997 ص 227.
- (8) ينظر: زكي، أحمد كمال . الأساطير دراسة حضارية مقارنة، المكتبة الثقافية القاهرة، (د.ط)، 1985، ص: 86.
- (9) ينظر: عباس، احسان . اتجاهات الشعر العربي المعاصر، دار الشروق، عمان، ط3، 2001، ص: 128-129.
- (10) لوسيف، إليكسي، فلسفة الأسطورة، تر: منذر بدر حلوم، دار الحوار للنشر، سوريا، ط1، 2000، ص: 111 .
- (11) فرويد، إدلر، يونغ، مدارس التحليل النفسي، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، (د.ط)، 1992، ص: 6.
- (12) رايتز، وليم. الأسطورة والأدب، تر: صبار السعدون، بغداد، دار الشؤون الثقافية، ط1، 1992م، ص : 18.
- (13) ينظر: جيمس فريزر، أودونيس أو تموز، تر: جبرا إبراهيم جبر، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط3، 1982م، ص: 15 .
- (14) لالاند، أندريه. موسوعة لالاند الفلسفية، تر: خليل أحمد خليل، ط2، المجلد الثاني، 850.
- (15) عبدالنور، جبور. المعجم الأدبي، دار الملايين، بيروت- لبنان، 1979م، ص 19. وينظر: التتويحي، محمد. معجم المفصل في الأدب، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، ط1، 1999م، ج1/91. وينظر: فتحي، إبراهيم . معجم المصطلحات الأدبية، التعاضدية العالمية للطباعة والنشر، صفاقس- تونس، 1986م، ص27-28.
- (16) علي، جواد. المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، بيروت، دار العلم للملايين، ط1، 1970م، ص: 12.
- (17) زكي، أحمد كمال. الأساطير، دراسة حضارية مقارنة، (مصدر سابق ذكره)، ص 107.
- (18) ينظر: العظمة، عزيز . أبو بكر الرازي، الكويت، ط1، 2001م، ص54.
- (19) ينظر: ابن خلدون، كتاب العبرة وديوان المبتدا والخبر في أيام العرب والعجم والبربر، ط1، مصر، المكتبة التجارية، (د.ت) ج11/1-14.
- (20) ينظر: ابن النديم ، الفهرست، تح: إبراهيم رمضان، بيروت، دار المعرفة، (د.ط)، 1994م، ص 369-373.
- (21) الزبيدي، تاج العروس، مادة (سطر).
- (22) ابن منظور، لسان العرب، مادة (سطر).
- (23) وهبة، مجدي. و المهندس، كامل. معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، ط2، 1984م، ص : 33.
- (24) الجوهري، إسماعيل بن حماد. تاج اللغة وصحاح العربية، تح: أحمد عبد الغفور عطار. دار العلم للملايين. بيروت- لبنان ط:4 – يناير، 1990م، مادة (دلل).
- (25) عمر، أحمد مختار. علم الدلالة، عالم الكتب. (د.ت)، ص11.
- (26) ينظر: ابن منظور، لسان العرب مادة ( طيق ).
- (27) المصدر نفسه، مادة ( وفق ).
- (28) الطبري، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير. (224 هـ- 310 هـ / 839-923م). تفسير الطبري من كتابه جامع البيان عن تأويل أي القرآن، تح : بشار عواد معروف، وعصام فارس الحرساني، مطبعة الرسالة، بيروت، ط1، 1415هـ، 1994م، ج16/ص442.
- (29) أبادي، فيروز. "القاموس المحيط"، دار الفكر ، القاهرة، ج3، ص 390.
- (30) الرازي، محمد بن أبي بكر. مختار الصحاح ، مكتبة لبنان ، بيروت ، 1988م، ص 304.
- (31) الخطيب، عماد علي. الأسطورة معياراً نقدياً، دراسة في النقد الحديث، دار جهينة للنشر والتوزيع، عمان، 2006م، ص : 12.
- (32) عجينة، محمد. موسوعة أساطير العرب، جذور التفكير وأصالة الإبداع، سلسلة عالم المعرفة، مطابع السياسة، الكويت، م2002م، ص: 22.
- (33) خان، محمد عبد المعيد. الأساطير العربية قبل الإسلام، بيروت، دار الحدائث، ط4، 1980م، ص: 7.
- (34) البياتي، سوسن. أساطير العراق القديم البابلية والسومرية (دراسة في تشكيلها السردية)، دار الحوار، سوريا، ط7، 2010م، ص5.



- (35) الموسوعة العربية الميسرة، دار الشعب القاهرة ومؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر بإشراف محمد شفيق غربال، ط2، 1972م، ص: 148.
- (36) راثنين، ك. ك. الأسطورة، تر: صادق جعفر الخليفي، منشورات عويدات، بيروت، ط1، 1981م، ص: 9.
- (37) النوري، قيس. الأساطير وعلم الأجناس، مطابع مؤسسة دار الكتب، بغداد، ط1، 1981م، ص: 10.
- (38) القمني، سيد. الأسطورة والتراث، سينا للنشر، القاهرة، ط2، 1993م، ص: 20.
- (39) خان، محمد عبد المعيد. الأساطير العربية قبل الإسلام، بيروت، (مصدر سابق ذكره)، ص: 12.
- (40) ينظر: بارت، رولان. الأسطورة اليوم، تر: حسن العزفي، سلسلة الموسوعة الصغيرة، ع: 345، بغداد، دار الشؤون الثقافية، 1990م، ص: 215.
- (41) ينظر: المصدر نفسه.
- (42) كوملان، ب. الأساطير الإغريقية والرومانية، تر: أحمد رضا محمد رضا، مراجعة: محمود خليل النحاس، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، (د.ط)، 1992م، ص: 5.
- (43) جنيت، جيرار. خطاب الحكاية، تر: محمد معتصم وآخرون، المجلس الأعلى للثقافة، ط2، 1997، ص: 37.
- (44) ينظر: طاليس، أرسطو. فن الشعر، تر: عبد الرحمن بدوي، القاهرة، مكتبة النهضة، (د.ط)، 1953م، ص: 13.
- (45) فلاديمير بروب، مورفولوجيا الحكاية الخرافية، تر: أبوبكر أحمد باقادر، جدة، النادي الأدبي الثقافي، 1999م، ص: 358.
- (46) ينظر: هيثمان، فريدريك. الحكاية الخرافية الشعبية، مجلة فكر وفن، العدد 41، ص: 7 وما بعدها.
- (47) الجوزو، مصطفى علي. من الأساطير العربية والخرفات، بيروت، مطبعة دار الكتاب، ط1، 1955م، ص: 9.
- (48) السواح، فراس. الأسطورة والمعنى، دراسات في الميثولوجيا والديانات الشرقية، دار علاء الدين، دمشق، ط2، 2001م، ص: 7.
- (49) ينظر: عبد الرحمن، عبد الهادي. التاريخ والأسطورة، الحراك الثقافي في المنطقة العربية قديماً، دار الطليعة، بيروت ط1، 1994م، ص: 11.
- (50) إلياد، مرسيا. مظاهر الأسطورة، تر: نهاد خياطة، دار كنعان للدراسات والنشر، دمشق، ط1، 1991، ص: 10.
- (51) صالح، فخري. دراسات نقدية في أعمال (السياب، حاوي، دنقل، جبرا)، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 1991م، ص: 205.
- (52) عجينة، محمد. موسوعة أساطير العرب عن الجاهلية ودلالاتها، (مصدر سابق ذكره). ص: 72.
- (53) تودوروف، زيفتيان. نقد النقد، تر: سامي سويدان، بيروت، منشورات مركز الإنماء القومي، ط1، 1988م، ص: 100.
- (54) عباس، احسان. اتجاهات الشعر العربي المعاصر (مصدر سابق ذكره)، 128.
- (55) مسعود، ميخائيل. الأساطير والمعتقدات العربية قبل الإسلام، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، 1994، ص: 47.
- (56) المصدر نفسه: 24.
- (57) زايد، علي عشري. استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي، القاهرة، 1998م، ص: 175.
- (58) عبد الرحمن، عبد الهادي. التاريخ والأسطورة، (مصدر سابق ذكره)، ص: 12-13.
- (59) السواح، فراس. الأسطورة والمعنى، (مصدر سابق ذكره)، ص: 13.
- (60) فريزر، جيمس. أساطير أصل النار، تر: يوسف شلب، دار الكندي، دمشق، سوريا، (د.ط)، 1988م، ص: 9.
- (61) ينظر: فراس السواح، الأسطورة والمعنى، (مصدر سابق ذكره)، ص: 24.
- (62) هو لثكرانس، إيكه. قاموس مصطلحات الفلكلور والأنثروبولوجيا، تر: محمد الجوهري، وحسن الشامي، سلسلة ذاكرة الكتابة، القاهرة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، 1999م، ص: 10.
- (63) بروب، فلاديمير. مورفولوجيا الحكاية الخرافية، (مصدر سابق ذكره)، 357.
- (64) مصطفى، فاروق أحمد. الأنثروبولوجيا ودراسة التراث الشعبي، دار المعرفة الجامعية، مصر، (د.ط)، 2008م، ص: 70.
- (65) ينظر: شعبو، أحمد ديب. في نقد الفكر الأسطوري والرمزي، مؤسسة الحديثة للكتاب، ط1، لبنان، 2004م، ص: 55.
- (66) السواح، فراس. الأسطورة والمعنى، (مصدر سابق ذكره)، ص: 13.
- (67) القمني، سيد. الأسطورة والتراث، (مصدر سابق ذكره)، ص: 29.
- (68) ينظر: أحمد ديب شعبو، في نقد الفكر الأسطوري والرمزي، (مصدر سابق ذكره)، ص: 76.
- (69) شاهين، محمد. الأدب والأسطورة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 1996، ص: 10.
- (70) عجينة، محمد. موسوعة أساطير العرب عن الجاهلية ودلالاتها (مصدر سابق ذكره)، ص: 61.



- (71) ينظر : المصدر نفسه، ص 58.
- (72) الغريبي، خالد. في قضايا النص الشعري العربي الحديث- مقاربات نظرية وتحليلية- (أدونيس، البياتي، درويش، حجازي، السياب، عبد الصبور)، مكتبة قرطاج للنشر والتوزيع، تونس، ط1، 2007م، ص 201 .
- (73) العالي، عبد السلام بنعبد. الفلسفة الحديثة نصوص مختارة، تر: د. محمد سبيلا ، أفريقيا الشرقية- المغرب، 2001م، ص : 25 .
- (74) محمود، كارم عزيز. أساطير التوراة الكبرى وتراث الشرق الأدنى القديم، دار الحصاد للنشر والتوزيع والطباعة ، سورية، دمشق، ط1، 1999م، ص : 237.
- (\*) أوديب : أسطورة يونانية كتبت أكثر من (350 ق.م) تتحدث عن كريون الملك، يرزق بطفل بعد عقم طويل، وتحدد الآلهة قدره في إن أوديب يقتل أبيه ويتزوج من أمه ، وتنتهي الأحداث بتحقق هذه النبوءة . ( الباحث ) .
- (75) ينظر : داود، أنس. الأسطورة في الشعر العربي الحديث، دار العارف، بيروت، ط3، 1992م، ص : 76.
- (76) فرويد، إيلر، يونغ، مدارس التحليل النفسي،(مصدر سابق ذكره)، ص: 8.
- (\*\*) المنظور الأيديولوجي: يعرفه ( أو سينسكي ): منظومة القيم العامة لرؤية العالم ذهنياً. ينظر: قاسم، سيزا. بناء الرواية، دار التنوير للطباعة والنشر، بيروت، 1985م، ص: 184-185.
- (77) سورة الفرقان، آية 5.
- (\*\*\*) الطوقس الديونيسيوس: نسبة إلى الإله (الديونيسيوس) أو (باكوس) أو (باخوس) ، إله الخمر ، وهو ابن الإله (جوبيتر) - كبير الآلهة- جاء سفاحاً من ( سيميليه) وهي بنت ( كادموس) ملك طيبة . ينظر : مونزبير حين ينكسر الغصن الذهبي، تر: صبا سعدون السعدون، دار الشؤون الثقافية بغداد، 1986م : ص: 81.
- (4\*) العالم الثيوقراطي: تخضع فيه الدولة لحكم رجال الدين. ( الباحث).
- (5\*) المحاكاة: عرف أرسطو التراجيديا بأنها: " محاكاة لفعل جاد، تام في ذاته، له طول معين في لغة ممتعة؛ لأنها مشفوعة بكل نوع من أنواع التزيين الفني.. وتتم هذه المحاكاة في شكل درامي لا في شكل سردي وبأحداث تثير الشفقة والخوف وبذلك يحدث التطهير من مثل هذين الإنفعالين". أرسطو. فن الشعر، (مصدر سابق ذكره)، ص 95.
- (78) سندان، رياض. المصطلح الدرامي في أدب الجاحظ، مؤسسة النيل والفرات، القاهرة، ط1، 2021م، ص 31.
- (79) الباحث .
- (80) سورة المؤمنین، آية 27-30 .
- (81) سورة نوح ، آية 5-14.
- (82) سورة نوح ، آية 21.
- (83) سورة هود، آية 36.
- (84) سورة هود ، آية 41 .
- (85) سورة العنكبوت، آية 15 .
- (86) موسوعة ويكيبيديا و الموسوعة البريطانية - Seven Sleepers of Ephesus
- <http://www.britannica.com/EBchecked/topic/536521/Seven-Sleepers-of-Ephesus>
- (6\*) أرسطو عالم وفيلسوف إغريقي له أهمية كبيرة في تأليف الدراما بسبب كتابه ( فن الشعر)(330 ق.م)، وكان الكتاب عموماً رداً عنيفاً على آراء سقراط وإفلاطون في الفنون، فقد أكد سقراط الطبيعة الإلهامية للفنون . وانتقد إفلاطون الدراما والشعر لأن هدفها الرئيس لم يكن لدعوى إلى الفضائل الأخلاقية والاجتماعية . وردّ أرسطو على الانتقاد الأول بمحاولته وضع وصف متماسك لحرارة الشاعر والفنان. وردّ على الانتقاد الثاني بتوضيح ما فعلته الدراما وما يتوقع أن تفعله على نحو مناسب. ينظر: فيلا، جون، رسل. الموسوعة المسرحية، تر: سمير عبد الرحيم الجلبي، دائرة الاعلام، سلسلة المأمون، بغداد، 1990، ج1/ص37-38.
- (87) ينظر : المكان نفسه .
- (88) سورة الكهف، آية 22.
- (89) سورة الكهف، آية 13.
- (90) سورة الكهف، آية 16 .
- (91) سورة الكهف، آية 11.
- (92) سورة الكهف، آية 22.



## المصادر

### القرآن الكريم :

- 1- أبادي، فيروز. "القاموس المحيط"، دار الفكر، القاهرة، ج3.
- 2- ابن النديم، الفهرست، تح: إبراهيم رمضان، بيروت، دار المعرفة، (د.ط)، 1994م.
- 3- ابن خلدون، كتاب العبرة وديوان المبتدا والخبر في أيام العرب والعجم والبربر، ط1، مصر، المكتبة التجارية، (د.ت) ج1.
- 4- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر بيروت، ط1، (د.ت).
- 5- إلياد، مرسيا. مظاهر الأسطورة، تر: نهاد خياطة، دار كنعان للدراسات والنشر، دمشق، ط1، 1991م.
- 6- بارت، رولان. الأسطورة اليوم، تر: حسن العزفي، سلسلة الموسوعة الصغيرة، ع: 345، بغداد، دار الشؤون الثقافية، 1990م.
- 7- بركات، وائل. مفهومات في بنية النص (اللسانية والشعرية و الأسلوبية والتناسية)، دار معد، دمشق، ط1، 1996م.
- 8- البياتي، سوسن. أساطير العراق القديم البابلية والسومرية (دراسة في تشكيها السردية)، دار الحوار، سوريا، ط7، 2010م.
- 9- التتوحي، محمد. معجم المفصل في الأدب، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط2، 1999م، ج1.
- 10- تودوروف، زيتيان. نقد النقد، تر: سامي سويدان، بيروت، منشورات مركز الإنماء القومي، ط1، 1988م.
- 11- جنيت، جيرار. خطاب الحكاية، تر: محمد معتصم وآخرون، المجلس الأعلى للثقافة، ط2، 1997م.
- 12- الجوزو، مصطفى علي. من الأساطير العربية والخرافات، بيروت، مطبعة دار الكتاب، ط1، 1955م.
- 13- الجوهري، إسماعيل بن حماد. تاج اللغة وصحاح العربية، تح: أحمد عبد الغفور عطار. دار العلم للملايين. بيروت- لبنان ط: 4 - يناير، 1990م.
- 14- جيمس فريزر، أودونيس أو تموز، تر: جبرا إبراهيم جبر، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط3، 1982م.
- 15- خان، محمد عبد المعيد. الأساطير العربية قبل الإسلام، بيروت، دار الحدائث، ط4، 1980م.
- 16- الخطيب، عماد علي. الأسطورة معياراً نقدياً، دراسة في النقد الحديث، دار جبهة للنشر والتوزيع، عمان، 2006م.
- 17- داود، أنس. الأسطورة في الشعر العربي الحديث، دار العارف، بيروت، ط3، 1992م.
- 18- راتقين، ك. ك. الأسطورة، تر: صادق جعفر الخليلي، منشورات عويدات، بيروت، ط1، 1981م.
- 19- الرازي، محمد بن أبي بكر. مختار الصحاح، مكتبة لبنان، بيروت، 1988م.
- 20- رايتز، وليم. الأسطورة والأدب، تر: صبار السعدون، بغداد، دار الشؤون الثقافية، ط1، 1992م.
- 21- ريفاتير، مايكل. دلالات الشعر، تر: محمد معتصم، منشورات كلية الآداب و علوم الإنسانية بالرباط، 1997.
- 22- زايد، علي عشري. استدعاء الشخصيات التراثية في الشعر العربي المعاصر، دار الفكر العربي، القاهرة، 1998م.
- 23- الزبيدي، تاج العروس، تح: إبراهيم التريزي، دار الفكر، ط1، 1994م.
- 24- زكي، أحمد كمال. الأساطير دراسة حضارية مقارنة، المكتبة الثقافية القاهرة، (د.ط)، 1985.
- 25- سنдал، رياض. المصطلح الدرامي في أدب الجاحظ، مؤسسة النيل والفرات، القاهرة، ط1، 2021م.
- 26- السواح، فراس. الأسطورة والمعنى، دراسات في الميثولوجيا والديانات الشرقية، دار علاء الدين، دمشق، ط2، 2001م.
- 27- شاهين، محمد. الأدب والأسطورة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 1996م.
- 28- شعبو، أحمد ديب. في نقد الفكر الأسطوري والرمزي، مؤسسة الحديث للكتاب، ط1، لبنان، 2004م.
- 29- صالح، فخري. دراسات نقدية في أعمال (السياب، حاوي، دنقل، جبرا)، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط1، 1991م.
- 30- طاليس، أرسطو. فن الشعر، تر: عبد الرحمن بدوي، القاهرة، مكتبة النهضة، (د.ط)، 1953م.
- 31- الطبري، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير. (224 هـ- 310 هـ / 839-923م). تفسير الطبري من كتابه



- جامع البيان عن تأويل آي القرآن، تح: بشار عواد معروف، وعصام فارس الحرساني، مطبعة الرسالة، بيروت، ط1، 1415 هـ، 1994م، ج16.
- 32- العالي، عبد السلام بنعبد. الفلسفة الحديثة نصوص مختارة، تر: د. محمد سبيلا، أفريقيا الشرقية- المغرب، 2001م.
- 33- عباس، احسان. اتجاهات الشعر العربي المعاصر، دار الشروق، عمان، ط3، 2001.
- 34- عبد الرحمن، عبد الهادي. التاريخ والأسطورة، الحراك الثقافي في المنطقة العربية قديماً، دار الطليعة، بيروت ط1، 1994م.
- 35- عبدالنور، جبور. المعجم الأدبي، دار الملايين، بيروت- لبنان، 1979م.
- 36- عجينة، محمد. موسوعة أساطير العرب، جذور التفكير وأصالة الإبداع، سلسلة عالم المعرفة، مطابع السياسة، الكويت، 2002م.
- 37- العظمة، عزيز. أبو بكر الرازي، الكويت، ط1، 2001م.
- 38- علوش، سعيد. معجم المصطلحات الأسلوبية المعاصرة، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ط1، 1985م.
- 39- علي، جواد. المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، بيروت، دار العلم للملايين، ط1، 1970م.
- 40- عمر، أحمد مختار. علم الدلالة، عالم الكتب (د.ت).
- 41- الغريبي، خالد. في قضايا النص الشعري العربي الحديث- مقاربات نظرية وتحليلية- (أدونيس، البياتي، درويش، حجازي، السياب، عبد الصبور)، مكتبة قرطاج للنشر والتوزيع، تونس، ط1، 2007م.
- 42- فتحي، إبراهيم. معجم المصطلحات الأدبية، التعااضدية العالمية للطباعة والنشر، صفاقس- تونس، 1986م.
- 43- فرويد، إدلر، يونغ، مدارس التحليل النفسي، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، (د.ط)، 1992م.
- 44- فريزر، جيمس. أساطير أصل النار، تر: يوسف شلب، دار الكندي، دمشق، سوريا، (د.ط)، 1988م.
- 45- فلاذيمير بروب، مورفولوجيا الحكاية الخرافية، تر: أبوبكر أحمد باقادر، جدة، النادي الأدبي الثقافي، 1999م.
- 46- فيلا، جون، رسل. الموسوعة المسرحية، تر: سمير عبد الرحيم الجلي، دائرة الاعلام، سلسلة المأمون، بغداد، 1990، ج1.
- 47- قاسم، سيزا. بناء الرواية، دار التنوير للطباعة والنشر، بيروت، 1985م.
- 48- القمني، سيد. الأسطورة والتراث، سينا للنشر، القاهرة، ط2، 1993م.
- 49- كوملان، ب. الأساطير الإغريقية والرومانية، تر: أحمد رضا محمد رضا، مراجعة: محمود خليل النحاس، القاهرة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، (د.ط)، 1992م.
- 50- لالاند، أندريه. موسوعة لالاند الفلسفية، تر: خليل أحمد خليل، ط2، المجلد الثاني.
- 51- لوسيف، إليكسي، فلسفة الأسطورة، تر: منذر بدر حلوم، دار الحوار للنشر، سوريا، ط1، 2000.
- 52- محمود، كارم عزيز. أساطير التوراة الكبرى وتراث الشرق الأدنى القديم، دار الحصاد للنشر والتوزيع والطباعة، سورية، دمشق، ط1، 1999م.
- 53- مسعود، ميخائيل. الأساطير والمعتقدات العربية قبل الإسلام، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، 1994م.
- 54- مصطفى، فاروق أحمد. الانتروبولوجيا ودراسة التراث الشعبي، دار المعرفة الجامعية، مصر، (د.ط)، 2008م.
- 55- الموسوعة العربية الميسرة، دار الشعب القاهرة ومؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر بإشراف محمد شفيق غربال، ط2، 1972م.
- 56- موسوعة ويكيبيديا و الموسوعة البريطانية - Seven Sleepers of Ephesus  
<http://www.britannica.com/EBchecked/topic/536521/Seven-Sleepers-of-Ephesus>
- 57- النوري، قيس. الأساطير وعلم الاجناس، مطابع مؤسسة دار الكتب، بغداد، ط1، 1981م.
- 58- هو لتكرانس، إيكه. قاموس مصطلحات الفلكلور والأنثروبولوجيا، تر: محمد الجوهري، وحسن الشامي، سلسلة ذاكرة الكتابة، القاهرة، الهيئة العامة لقصور الثقافة، 1999م.
- 59- هيتمان، فريدرك. الحكاية الخرافية الشعبية، مجلة فكر وفن، العدد 41.
- 60- وهبة، مجدي. و المهندس، كامل. معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مكتبة لبنان، ط2، 1984م.